Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2014-2019

Επιτροπή Αλιείας

2017/0043(COD)

26.10.2017

***I
ΣΧΕΔΙΟ ΕΚΘΕΣΗΣ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου για τα μικρά πελαγικά αποθέματα στην Αδριατική Θάλασσα και για τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης των εν λόγω αποθεμάτων
(COM(2017)0097 – C8-0095/2017 – 2017/0043(COD))

Επιτροπή Αλιείας

Εισηγήτρια: Ruža Tomašić

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

*	Διαδικασία διαβούλευσης
***	Διαδικασία έγκρισης
***I	Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
***II	Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
***III	Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης)

Τροπολογίες σε σχέδιο πράξης

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου σε δύο στήλες

Η διαγραφή κειμένου σημαίνεται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες*** στην αριστερή στήλη. Η αντικατάσταση κειμένου σημαίνεται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες*** και στις δύο στήλες. Το νέο κείμενο σημαίνεται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες*** στη δεξιά στήλη.

Η πρώτη και η δεύτερη γραμμή της επικεφαλίδας κάθε τροπολογίας προσδιορίζουν το σχετικό τμήμα του εξεταζόμενου σχεδίου πράξης. Εάν μία τροπολογία αναφέρεται σε ήδη υφιστάμενη πράξη την οποία το σχέδιο πράξης αποσκοπεί να τροποποιήσει, η επικεφαλίδα περιέχει επιπλέον και μία τρίτη και μία τέταρτη γραμμή που προσδιορίζουν αντίστοιχα την υφιστάμενη πράξη και τη διάταξή της στην οποία αναφέρεται η τροπολογία.

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου με μορφή ενοποιημένου κειμένου

Τα νέα τμήματα του κειμένου σημαίνονται με ***πλάγιους έντονους χαρακτήρες***. Τα τμήματα του κειμένου που απαλείφονται σημαίνονται με το σύμβολο ▌ ή με διαγραφή. Η αντικατάσταση κειμένου σημαίνεται με πλάγιους έντονους χαρακτήρες που υποδηλώνουν το νέο κείμενο και με διαγραφή του κειμένου που αντικαθίσταται.
Κατ' εξαίρεση, δεν σημαίνονται οι τροποποιήσεις αυστηρά τεχνικής φύσης που επιφέρουν οι υπηρεσίες κατά την επεξεργασία του τελικού κειμένου.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ 5

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ 40

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου για τα μικρά πελαγικά αποθέματα στην Αδριατική Θάλασσα και για τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης των εν λόγω αποθεμάτων
(COM(2017)0097 – C8-0095/2017 – 2017/0043(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

– έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2017)0097),

– έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 43 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C8-0095/2017),

– έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

- έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της 31ης Μαΐου 2017 ([1]),

– έχοντας υπόψη το άρθρο 59 του Κανονισμού του,

– έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Αλιείας και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων (A8-0000/2017),

1. εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·

2. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει εκ νέου την πρόταση στο Κοινοβούλιο, αν την αντικαταστήσει με νέο κείμενο, αν της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις·

3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2

[1] Δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα.

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[41] θεσπίζει τους κανόνες της ΚΑΠ σύμφωνα με τις διεθνείς υποχρεώσεις της Ένωσης. Στους στόχους της ΚΑΠ περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, η μακροπρόθεσμη διασφάλιση περιβαλλοντικά βιώσιμων δραστηριοτήτων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, η εφαρμογή της προληπτικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας και η υλοποίηση οικοσυστημικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας.	(2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[41] θεσπίζει τους κανόνες της ΚΑΠ σύμφωνα με τις διεθνείς υποχρεώσεις της Ένωσης. Στους στόχους της ΚΑΠ περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, η μακροπρόθεσμη διασφάλιση περιβαλλοντικά ***, οικονομικά και κοινωνικά*** βιώσιμων δραστηριοτήτων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, η εφαρμογή της προληπτικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας και η υλοποίηση οικοσυστημικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας.
[41] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την Κοινή Αλιευτική Πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).	[41] Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την Κοινή Αλιευτική Πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).

Or. en

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(2α) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, η διαχείριση της αλιείας που βασίζεται στις βέλτιστες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις απαιτεί εναρμονισμένα, αξιόπιστα και ακριβή

σύνολα δεδομένων.

Or. en

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(3α) Η Αδριατική Θάλασσα είναι μια σημαντική υποπεριοχή εντός της Μεσογείου, η οποία αντιπροσωπεύει περίπου το ένα τρίτο της συνολικής αξίας εκφορτώσεων.

Or. en

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(5) Τα υφιστάμενα μέτρα διαχείρισης για μικρά πελαγικά είδη στην Αδριατική Θάλασσα αφορούν την πρόσβαση σε ύδατα, τον έλεγχο της αλιευτικής προσπάθειας και τεχνικά μέτρα για τη ρύθμιση της χρήσης των εργαλείων. ***Σύμφωνα με τις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, ο έλεγχος των αλιευμάτων συνιστά το πλέον πρόσφορο μέσο προσαρμογής της θνησιμότητας λόγω αλιείας και αναμένεται να αποτελέσει πιο αποτελεσματικό εργαλείο διαχείρισης των μικρών πελαγικών ειδών[43].***	(5) Τα υφιστάμενα μέτρα διαχείρισης για μικρά πελαγικά είδη στην Αδριατική Θάλασσα αφορούν την πρόσβαση σε ύδατα, τον έλεγχο της αλιευτικής προσπάθειας***, καθώς*** και τεχνικά μέτρα για τη ρύθμιση της χρήσης των εργαλείων.

[43] «Scientific, Technical and Economic Committee for Fisheries (STECF)

Assessment of Mediterranean Sea stocks - part 2 (STECF-11-14)»[Επιστημονική, Τεχνική και Οικονομική Επιτροπή Αλιείας (ΕΤΟΕΑ) Αξιολόγηση των αποθεμάτων στη Μεσόγειο Θάλασσα – Μέρος 2 (ΕΤΟΕΑ- 11 -14)].

Or. en

Αιτιολόγηση

Λαμβάνοντας υπόψη την τελευταία έκθεση της ΕΤΟΕΑ (STECF 16-14), που, με την ανάλυση των θετικών και αρνητικών επιπτώσεων των διαφόρων αρχών διαχείρισης, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η καλύτερη προσέγγιση είναι ο συνδυασμός των διαφόρων μέτρων διαχείρισης (αλιεύματα, αλιευτική προσπάθεια, όρια αλιευτικής ικανότητας) και ότι η εξατομικευμένη προσέγγιση για κάθε μέτρο συνεπάγεται επίσης αρνητικές επιπτώσεις, προτείνεται να διαγραφεί η ακόλουθη δήλωση.

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(6) Για την επίτευξη των στόχων της ΚΑΠ, πρόκειται να θεσπιστούν ορισμένα μέτρα διατήρησης, κατά περίπτωση, σε οποιονδήποτε συνδυασμό αυτών, όπως πολυετή σχέδια**,** τεχνικά μέτρα**,** ***καθορισμός*** και ***κατανομή αλιευτικών δυνατοτήτων***.	(6) Για την επίτευξη των στόχων της ΚΑΠ, πρόκειται να θεσπιστούν ορισμένα μέτρα διατήρησης, κατά περίπτωση, σε οποιονδήποτε συνδυασμό αυτών, όπως πολυετή σχέδια και τεχνικά μέτρα.

Or. en

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(8) Ο σκοπός του πολυετούς σχεδίου θα πρέπει να συμβάλλει στην επίτευξη των σκοπών της ΚΑΠ***, και ιδίως στην***	(8) Στόχος του πολυετούς σχεδίου θα πρέπει να είναι να συμβάλλει στην

επίτευξη και διατήρηση της μέγιστης βιώσιμης απόδοσης των σχετικών αποθεμάτων, δημιουργώντας έναν βιώσιμο αλιευτικό κλάδο και παρέχοντας ένα αποτελεσματικό πλαίσιο διαχείρισης.	επίτευξη των στόχων της ΚΑλΠ.

Or. en

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(11) Το άρθρο 16 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 απαιτεί να καθορίζονται οι αλιευτικές δυνατότητες σύμφωνα με τους στόχους που περιγράφονται στα πολυετή σχέδια.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(12) ***Ενδείκνυται*** να ***προσδιοριστεί ο στόχος θνησιμότητας λόγω αλιείας (F)*** που ***αντιστοιχεί*** στον στόχο επίτευξης και διατήρησης της μέγιστης βιώσιμης απόδοσης (***MSY) ως εύρος τιμών συμβατών προς την επίτευξη μέγιστης βιώσιμης απόδοσης (FMSY***). ***Το εν λόγω εύρος τιμών, το οποίο βασίζεται σε επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, είναι απαραίτητο προκειμένου να παρέχεται ευελιξία ώστε να λαμβάνονται υπόψη*** οι ***επιστημονικές εξελίξεις, να συμβάλλει στην υλοποίηση της υποχρέωσης εκφόρτωσης και να λαμβάνονται υπόψη***	(12) ***Είναι σκόπιμο*** να ***καθοριστούν σημεία αναφοράς βιομάζας BAApa και SSBlim*** που ***αντιστοιχούν*** στον στόχο επίτευξης και διατήρησης της μέγιστης βιώσιμης απόδοσης (***MBA***). Οι ***τιμές αυτές πρέπει*** να ***βασίζονται*** σε ***επικαιροποιημένες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις***.

τα χαρακτηριστικά των μεικτών τύπων αλιείας. Το εύρος τιμών FMSY έχει υπολογιστεί από την Επιστημονική, Τεχνική και Οικονομική Επιτροπή Αλιείας (ETOEA) και καθορίζεται έτσι ώστε να ***συνεπάγεται μείωση της μακροπρόθεσμης απόδοσης που δεν υπερβαίνει το 5 %*** σε ***σύγκριση με τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση[45].Επιπλέον, το ανώτατο όριο του εύρους είναι απαραβίαστο, ούτως ώστε η πιθανότητα μείωσης των αποθεμάτων κάτω του οριακού σημείου αναφοράς για τη βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής Blim να μην υπερβαίνει το 5 %.***

---

[45] «Scientific, Technical and Economic Committee for Fisheries (STECF) – Small pelagic stocks in the Adriatic Sea». Mediterranean assessments part 1 (STECF-15-14). 2015. [Publications Office of the European Union, Luxembourg, EUR 27492 EN, JRC 97707, 52 pp.»] [Επιστημονική, Τεχνική και Οικονομική Επιτροπή Αλιείας (ETOEA) – Μικρά πελαγικά είδη στην Αδριατική Θάλασσα. Αξιολογήσεις για τη Μεσόγειο Θάλασσα - Μέρος 1 (ETOEA-15-14) [Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Λουξεμβούργο, EUR 27492 EN JRC 97707, σ. 52] [Το δεύτερο τμήμα της παραπομπής φαίνεται να είναι λανθασμένο. OPOCE, να γίνει έλεγχος.]

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αποκλειστική χρήση βιομάζας αποτελεί μια περισσότερο σίγουρη τιμή και είναι καταλληλότερη για τη διαχείριση των μικρών πελαγικών ειδών που εξαρτώνται σε μεγαλύτερο βαθμό από τις περιβαλλοντικές συνθήκες από ό,τι η εκμετάλλευση, τουλάχιστον έως ότου βελτιωθεί η επιστημονική αξιολόγηση.

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(13) Για ***τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων θα πρέπει να υπάρχει ένα κατώτατο όριο*** για ***το εύρος τιμών FMSY υπό κανονικές συνθήκες και, υπό την προϋπόθεση ότι το οικείο απόθεμα θεωρείται ότι βρίσκεται σε καλή κατάσταση, για ορισμένες περιπτώσεις*** ένα ***ανώτατο όριο. Οι αλιευτικές δυνατότητες θα πρέπει να καθορίζονται στο ανώτατο όριο*** μόνο εάν, βάσει των επιστημονικών γνωμοδοτήσεων ή αποδείξεων, είναι αναγκαίο για την επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό όσον αφορά τη μικτή αλιεία, ή εάν είναι απαραίτητο προκειμένου να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς σε απόθεμα εξαιτίας της δυναμικής των αποθεμάτων εντός ενός συγκεκριμένου είδους ή μεταξύ ειδών, ή ***προκειμένου να περιοριστούν οι ετήσιες μεταβολές*** των ***αλιευτικών δυνατοτήτων***.	(13) Για ***τους σκοπούς της επίτευξης των στόχων του πολυετούς σχεδίου, ο στόχος*** για ***καθένα από τα είδη αυτά πρέπει να είναι η BAApa. Θα πρέπει να είναι δυνατόν να καθορίζεται ένας ανώτερος στόχος*** μόνο εάν, βάσει των επιστημονικών γνωμοδοτήσεων ή αποδείξεων, είναι αναγκαίο για την επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό όσον αφορά τη μικτή αλιεία, ή εάν είναι απαραίτητο προκειμένου να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς σε απόθεμα εξαιτίας της δυναμικής των αποθεμάτων εντός ενός συγκεκριμένου είδους ή μεταξύ ειδών, ή ***ένα από τα αποθέματα*** των ***μικρών πελαγικών ειδών είναι κάτω της SSBlim***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αποκλειστική χρήση βιομάζας αποτελεί μια περισσότερο σίγουρη τιμή και είναι καταλληλότερη για τη διαχείριση των μικρών πελαγικών ειδών που εξαρτώνται σε μεγαλύτερο βαθμό από τις περιβαλλοντικές συνθήκες από ό,τι η εκμετάλλευση, τουλάχιστον έως ότου βελτιωθεί η επιστημονική αξιολόγηση.

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(15) ***Για τα αποθέματα για τα οποία υπάρχουν διαθέσιμοι στόχοι, και*** ενόψει	(15) Ενόψει της εφαρμογής μέτρων διαφύλαξης, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν

της εφαρμογής μέτρων διαφύλαξης, ***για τα αποθέματα γαύρου και σαρδέλας*** είναι αναγκαίο να θεσπιστούν σημεία αναφοράς διατήρησης εκπεφρασμένα σε ***MSY Btrigger και σε Blim***. Σε περίπτωση που τα αποθέματα μειωθούν κάτω του ***MSY Btrigger, η θνησιμότητα λόγω αλιείας θα*** πρέπει να ***μειωθεί κάτω*** του ***FMSY***.

σημεία αναφοράς διατήρησης εκπεφρασμένα σε ***BAApa and SSBpa για τα μικρά πελαγικά είδη***. Σε περίπτωση που τα αποθέματα μειωθούν κάτω του ***οριακού σημείου αναφοράς για τη βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής (SSBlim), κατάλληλα διορθωτικά μέτρα*** πρέπει να ***εγκριθούν για να συμβάλλουν στην ταχεία επάνοδο*** του ***σχετικού αποθέματος σε επίπεδα ανώτερα της BAApa***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αποκλειστική χρήση βιομάζας αποτελεί μια περισσότερο σίγουρη τιμή και είναι καταλληλότερη για τη διαχείριση των μικρών πελαγικών ειδών που εξαρτώνται σε μεγαλύτερο βαθμό από τις περιβαλλοντικές συνθήκες από ό,τι η εκμετάλλευση, τουλάχιστον έως ότου βελτιωθεί η επιστημονική αξιολόγηση.

Τροπολογία 11

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(16) Θα πρέπει να εφαρμοστούν περαιτέρω κατάλληλα μέτρα διασφάλισης για την περίπτωση που το μέγεθος του αποθέματος μειωθεί κάτω του σημείου αναφοράς Blim. Τα μέτρα διασφάλισης θα πρέπει να περιλαμβάνουν μείωση των αλιευτικών δυνατοτήτων και ειδικά μέτρα διατήρησης όταν, σύμφωνα με τις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, ένα απόθεμα απειλείται. Τα μέτρα αυτά θα πρέπει να συμπληρώνονται με άλλα μέτρα, κατά περίπτωση, όπως τα μέτρα της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 ή τα μέτρα κράτους μέλους σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 12

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(17) Για τα αποθέματα για τα οποία δεν διατίθενται σημεία αναφοράς, θα πρέπει να ισχύει η αρχή της προφύλαξης. ***Στην ειδική περίπτωση των αποθεμάτων που αλιεύονται ως παρεμπίπτοντα αλιεύματα, ελλείψει επιστημονικών γνωμοδοτήσεων σχετικά με τα επίπεδα ελάχιστης βιομάζας αναπαραγωγής των εν λόγω αποθεμάτων, θα πρέπει να λαμβάνονται ειδικά μέτρα διατήρησης όταν οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις υποδεικνύουν την ανάγκη λήψης διορθωτικών μέτρων.***	(17) Για τα αποθέματα για τα οποία δεν διατίθενται σημεία αναφοράς, θα πρέπει να ισχύει η αρχή της προφύλαξης.

Or. en

Τροπολογία 13

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 18 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	(18α) Μια κοινή σύσταση από τα κράτη μέλη της Αδριατικής και μια μελέτη σχετικά με τα τεχνικά χαρακτηριστικά των γρι-γρι με δίχτυα βυθού και τις επιπτώσεις τους στις κοινότητες είχαν υποβληθεί, και αναθεωρήθηκε από ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες και την ΕΤΟΕΑ. Είναι, συνεπώς, σκόπιμο να προβλεφθεί παρέκκλιση από το δεύτερο εδάφιο του άρθρου 13 παράγραφος 3 και το σημείο 2 του παραρτήματος ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1967/2006.

Or. en

Τροπολογία 14

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(22) Δεδομένου ότι στην Αδριατική Θάλασσα τα σκάφη που αλιεύουν μικρά πελαγικά είδη τείνουν να πραγματοποιούν σύντομα αλιευτικά ταξίδια, η προαναγγελία που απαιτείται από το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 θα πρέπει να προσαρμοστεί ώστε οι προαναγγελίες να υποβάλλονται τουλάχιστον ***μιάμιση*** ώρα πριν από την εκτιμώμενη ώρα άφιξης στον λιμένα. Λαμβανομένων, ωστόσο, υπόψη των περιορισμένων επιπτώσεων που έχουν στα σχετικά αποθέματα τα αλιευτικά ταξίδια που αφορούν πολύ μικρές ποσότητες ιχθύων, ενδείκνυται η θέσπιση ορίου για τις εν λόγω προαναγγελίες, όταν τα εν λόγω σκάφη διατηρούν επί του σκάφους τουλάχιστον 1 τόνο ***γαύρου ή σαρδέλας***.	(22) Δεδομένου ότι στην Αδριατική Θάλασσα τα σκάφη που αλιεύουν μικρά πελαγικά είδη τείνουν να πραγματοποιούν σύντομα αλιευτικά ταξίδια, η προαναγγελία που απαιτείται από το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 θα πρέπει να προσαρμοστεί ώστε οι προαναγγελίες να υποβάλλονται τουλάχιστον ***μια*** ώρα πριν από την εκτιμώμενη ώρα άφιξης στον λιμένα. Λαμβανομένων, ωστόσο, υπόψη των περιορισμένων επιπτώσεων που έχουν στα σχετικά αποθέματα τα αλιευτικά ταξίδια που αφορούν πολύ μικρές ποσότητες ιχθύων, ενδείκνυται η θέσπιση ορίου για τις εν λόγω προαναγγελίες, όταν τα εν λόγω σκάφη διατηρούν επί του σκάφους τουλάχιστον 1 τόνο ***μικρών πελαγικών ειδών***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Εξαιτίας της παράκτιας θέσης των αλιευτικών ζωνών, και του ότι οι αλιευτικές ζώνες ευρίσκονται σχετικά κοντά σε λιμένες, είναι ανάγκη να προβλεφθεί μια βραχύτερη περίοδος προαναγγελίας.

Τροπολογία 15

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 24

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(24) Θα πρέπει να θεσπιστούν ποσοτικά όρια για τα αλιεύματα ***γαύρου και σαρδέλας*** άνω των οποίων τα αλιευτικά	(24) Θα πρέπει να θεσπιστούν ποσοτικά όρια για τα αλιεύματα ***μικρών πελαγικών ειδών*** άνω των οποίων τα αλιευτικά σκάφη

σκάφη υποχρεούνται να εκφορτώνουν σε καθορισμένο λιμένα ή σε σημείο πλησίον της ακτής, σύμφωνα με το άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009. Επιπλέον, όταν ορίζουν τους εν λόγω λιμένες ή τα εν λόγω σημεία πλησίον της ακτής, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εφαρμόζουν τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού κατά τρόπο ώστε να διασφαλίζεται αποτελεσματικός έλεγχος.	υποχρεούνται να εκφορτώνουν σε καθορισμένο λιμένα ή σε σημείο πλησίον της ακτής, σύμφωνα με το άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009. Επιπλέον, όταν ορίζουν τους εν λόγω λιμένες ή τα εν λόγω σημεία πλησίον της ακτής, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εφαρμόζουν τα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 43 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού κατά τρόπο ώστε να διασφαλίζεται αποτελεσματικός έλεγχος.

Or. en

Αιτιολόγηση

Προτείνεται να χρησιμοποιηθεί ο όρος «μικρά πελαγικά είδη» σύμφωνα με το τρέχον πολυετές σχέδιο της ΓΕΑΜ. Ο ορισμός αυτός συνεπάγεται την από κοινού διαχείριση αυτών των δύο ειδών. Τα δύο αυτά είδη αλιεύονται από κοινού, και δεδομένου ότι στην αλιεία των πελαγικών αποθεμάτων δεν είναι δυνατή η στόχευση αποκλειστικά του ενός είδους, τα μέτρα διαχείρισης θα πρέπει να ισχύουν και για τα δύο από κοινού. Επιπλέον, τα δύο αυτά είδη εναλλάσσονται στη φύση και εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από τις περιβαλλοντικές συνθήκες. Ως εκ τούτου, η εκμετάλλευση των εν λόγω ειδών θα πρέπει να υπόκειται σε από κοινού έλεγχο και διαχείριση, όπως αναγνωρίζεται ήδη στο ισχύον πλαίσιο της ΓΕΑΜ.

Τροπολογία 16

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(25) Για την προσαρμογή στην τεχνική και επιστημονική πρόοδο εγκαίρως και με αναλογικό τρόπο και για τη διασφάλιση ευελιξίας και δυνατότητας εξέλιξης ορισμένων μέτρων, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού σχετικά με ***διορθωτικά μέτρα για τη διατήρηση του σκουμπριού και του σαφριδιού,*** την υλοποίηση της υποχρέωσης εκφόρτωσης και τεχνικά	(25) Για την προσαρμογή στην τεχνική και επιστημονική πρόοδο κατά τρόπο έγκαιρο και αναλογικό, καθώς και για τη διασφάλιση ευελιξίας και δυνατότητας εξέλιξης ορισμένων μέτρων, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού σχετικά με την υλοποίηση της υποχρέωσης εκφόρτωσης και τεχνικά μέτρα. Έχει ιδιαίτερη σημασία η Επιτροπή να διεξάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της

μέτρα. Έχει ιδιαίτερη σημασία η Επιτροπή να διεξάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνωμόνων, οι οποίες να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζει η διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου. Πιο συγκεκριμένα, για την εξασφάλιση ίσης συμμετοχής στην εκπόνηση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα κατά τον ίδιο χρόνο με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, και οι εμπειρογνώμονές τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την εκπόνηση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνωμόνων, οι οποίες να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζει η διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου. Πιο συγκεκριμένα, για την εξασφάλιση ίσης συμμετοχής στην εκπόνηση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα κατά τον ίδιο χρόνο με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, και οι εμπειρογνώμονές τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την εκπόνηση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι διατάξεις του πολυετούς σχεδίου θα πρέπει να ισχύουν μόνο για τη σαρδέλα και τον γαύρο, διότι για τα άλλα είδη (σκουμπρί και σαφρίδι) παρατηρείται σοβαρή έλλειψη δεδομένων και επιστημονικών αξιολογήσεων. Τα είδη αυτά θα πρέπει να καλύπτονται από τις διατάξεις του πολυετούς σχεδίου λόγω της ύπαρξης υποχρέωσης εκφόρτωσης, διότι αυτό ήταν το βασικό επιχείρημα της Επιτροπής, αλλά θα πρέπει να γίνεται σαφής διάκριση εν προκειμένω στο πεδίο εφαρμογής του πολυετούς σχεδίου.

Τροπολογία 17

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(26) Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, η Επιτροπή θα πρέπει να θεσπίσει διατάξεις για την περιοδική αξιολόγηση της επάρκειας και της αποτελεσματικότητας της εφαρμογής του	(26) Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, η Επιτροπή θα πρέπει να θεσπίσει διατάξεις για την περιοδική αξιολόγηση της επάρκειας και της αποτελεσματικότητας της εφαρμογής του

παρόντος κανονισμού. Η αξιολόγηση αυτή θα πρέπει να ακολουθεί περιοδική αξιολόγηση του σχεδίου που βασίζεται σε επιστημονικές γνωμοδοτήσεις. Το σχέδιο ***θα*** πρέπει να ***αξιολογείται ανά πενταετία***. Η περίοδος αυτή επιτρέπει την πλήρη εφαρμογή της υποχρέωσης εκφόρτωσης και την έγκριση και την εφαρμογή περιφερειοποιημένων μέτρων, καθώς και την παρουσίαση των αποτελεσμάτων για τα αποθέματα και τον τύπο αλιείας. Είναι επίσης μια ελάχιστη περίοδος που απαιτείται από τους επιστημονικούς φορείς.

παρόντος κανονισμού. Η αξιολόγηση αυτή θα πρέπει να ακολουθεί περιοδική αξιολόγηση του σχεδίου που βασίζεται σε επιστημονικές γνωμοδοτήσεις. Το σχέδιο πρέπει να ***αξιολογηθεί πέντε έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού***. Η περίοδος αυτή επιτρέπει την πλήρη εφαρμογή της υποχρέωσης εκφόρτωσης και την έγκριση και την εφαρμογή περιφερειοποιημένων μέτρων, καθώς και την παρουσίαση των αποτελεσμάτων για τα αποθέματα και τον τύπο αλιείας. Είναι επίσης μια ελάχιστη περίοδος που απαιτείται από τους επιστημονικούς φορείς.

Or. en

Αιτιολόγηση

Υπάρχουν πολλά εκκρεμή ερωτήματα σχετικά με την κατάσταση των αποθεμάτων και τη διαχειριστική προσέγγιση, και προτείνεται η αναθεώρηση του πολυετούς σχεδίου δράσης να προβλεφθεί μετά το πέρας πενταετίας. Η επιστήμη θα πρέπει να είναι σε θέση να παράσχει σαφή απάντηση σχετικά με την πιθανή ανάγκη για αλλαγή της προσέγγισης διαχείρισης μετά την περίοδο αυτή.

Τροπολογία 18

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα αποθέματα γαύρου (Engraulis encrasicolus) και σαρδέλας (Sardina pilchardus) στην Αδριατική Θάλασσα (***«τα σχετικά αποθέματα»***) και στην αλιεία ***των αποθεμάτων αυτών***. Εφαρμόζεται επίσης στα παρεμπίπτοντα αλιεύματα σκουμπριού (Scomber spp.) και σαφριδιού (Trachurus spp.) στην Αδριατική Θάλασσα κατά την αλιεία ***ενός ή αμφότερων των σχετικών αποθεμάτων***.	2. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα αποθέματα γαύρου (Engraulis encrasicolus) και σαρδέλας (Sardina pilchardus) στην Αδριατική Θάλασσα (***μικρά πελαγικά είδη***) και στην αλιεία ***που στοχεύει στα αποθέματα αυτά. Για τους σκοπούς της εφαρμογής της υποχρέωσης εκφόρτωσης που καθορίζεται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, ο παρών κανονισμός*** εφαρμόζεται επίσης στα παρεμπίπτοντα αλιεύματα σκουμπριού (Scomber spp.) και σαφριδιού (Trachurus spp.) στην Αδριατική Θάλασσα κατά την

αλιεία ***μικρών πελαγικών ειδών***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι διατάξεις του πολυετούς σχεδίου θα πρέπει να ισχύουν μόνο για τη σαρδέλα και τον γαύρο, διότι για τα άλλα είδη παρατηρείται σοβαρή έλλειψη δεδομένων και επιστημονικών αξιολογήσεων. Τα είδη αυτά θα πρέπει να καλύπτονται από τις διατάξεις του πολυετούς σχεδίου λόγω της ύπαρξης υποχρέωσης εκφόρτωσης, διότι αυτό ήταν το βασικό επιχείρημα της Επιτροπής, αλλά θα πρέπει να γίνεται σαφής διάκριση εν προκειμένω στο πεδίο εφαρμογής του πολυετούς σχεδίου.

Τροπολογία 19

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	β α) «στόχευση»: τουλάχιστον 50 % της σαρδέλας ή του γαύρου επί των αλιευμάτων σε ζων βάρος·

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο ορισμός της στόχευσης είναι σημαντικός για τη διαχείριση από την άποψη των ημερών αλιείας.

Τροπολογία 20

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) «μικρά ***πελαγικά αποθέματα***»: τα αποθέματα ***που απαριθμούνται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού και κάθε συνδυασμός αυτών·***	γ) «μικρά ***πελαγικά είδη***»: τα αποθέματα ***σαρδέλας (Sardina pilchardus) και γαύρου (Engraulis encrasicolus)·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Προτείνεται να χρησιμοποιηθεί ο όρος «μικρά πελαγικά είδη» σύμφωνα με το τρέχον πολυετές σχέδιο της ΓΕΑΜ. Ο ορισμός αυτός συνεπάγεται την από κοινού διαχείριση αυτών των δύο ειδών. Τα δύο αυτά είδη αλιεύονται από κοινού, και δεδομένου ότι στην αλιεία των πελαγικών αποθεμάτων δεν είναι δυνατή η στόχευση αποκλειστικά του ενός είδους, τα μέτρα διαχείρισης θα πρέπει να ισχύουν και για τα δύο από κοινού. Επιπλέον, τα δύο αυτά είδη εναλλάσσονται στη φύση και εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από τις περιβαλλοντικές συνθήκες. Ως εκ τούτου, η εκμετάλλευση των εν λόγω ειδών θα πρέπει να υπόκειται σε από κοινού έλεγχο και διαχείριση, όπως αναγνωρίζεται ήδη στο ισχύον πλαίσιο της ΓΕΑΜ.

Τροπολογία 21

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) «εύρος FMSY»: ένα εύρος τιμών όπου όλα τα επίπεδα θνησιμότητας λόγω αλιείας εντός των επιστημονικά προσδιορισμένων ορίων του εν λόγω εύρους, σε καταστάσεις μεικτών τύπων αλιείας και σύμφωνα με τις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, έχει μακροπρόθεσμα ως αποτέλεσμα τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση (MSY) στο πλαίσιο των υφιστάμενων μέσων περιβαλλοντικών συνθηκών και χωρίς να θίγεται σημαντικά η αναπαραγωγική διαδικασία των σχετικών αποθεμάτων·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 22

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δ α) «ημέρα αλιείας»: κάθε συνεχής περίοδος 24 ωρών, ή μέρος αυτής, όταν ένα αλιευτικό σκάφος ασκεί αλιευτική δραστηριότητα, όπως η αναζήτηση αλιευμάτων, η ρίψη, η πόντιση, η έλξη

και η ανάσυρση αλιευτικών εργαλείων και αλιευμάτων επί του σκάφους, η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταποίηση επί του σκάφους, η μεταβίβαση και η εκφόρτωση ιχθύων και αλιευτικών προϊόντων· .

Or. en

Τροπολογία 23

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δ β) «SSBlim»: το σημείο αναφοράς για τη βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής κάτω από το οποίο πρέπει να λαμβάνονται επανορθωτικά μέτρα διαχείρισης για τη διασφάλιση της ανασύστασης των αποθεμάτων εντός του βιολογικά ασφαλούς σημείου αναφοράς·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αποκλειστική χρήση βιομάζας αποτελεί μια περισσότερο σίγουρη τιμή και είναι καταλληλότερη για τη διαχείριση των μικρών πελαγικών ειδών που εξαρτώνται σε μεγαλύτερο βαθμό από τις περιβαλλοντικές συνθήκες από ό,τι η εκμετάλλευση, τουλάχιστον έως ότου βελτιωθεί η επιστημονική αξιολόγηση.

Τροπολογία 24

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δ γ) «SSBlim»: το προληπτικό σημείο αναφοράς για τη βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής κάτω από το οποίο πρέπει να λαμβάνονται μέτρα διαχείρισης για τη διασφάλιση της διατήρησης των

	αποθεμάτων πάνω από το βιολογικά ασφαλές σημείο αναφοράς·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αποκλειστική χρήση βιομάζας αποτελεί μια περισσότερο σίγουρη τιμή και είναι καταλληλότερη για τη διαχείριση των μικρών πελαγικών ειδών που εξαρτώνται σε μεγαλύτερο βαθμό από τις περιβαλλοντικές συνθήκες από ό,τι η εκμετάλλευση, τουλάχιστον έως ότου βελτιωθεί η επιστημονική αξιολόγηση.

Τροπολογία 25

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) «MSY Btrigger»: το κατώτατο σημείο αναφοράς για τη βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής κάτω από το οποίο πρέπει να ενεργοποιηθούν ειδικά και κατάλληλα μέτρα διαχείρισης προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα ποσοστά εκμετάλλευσης σε συνδυασμό με τις φυσικές διακυμάνσεις ανασυνιστούν τα αποθέματα σε επίπεδα ανώτερα εκείνων που είναι ικανά να αποφέρουν μακροπρόθεσμα μέγιστη βιώσιμη απόδοση·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 26

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) «αλιευτική δυνατότητα»: το ποσοτικοποιημένο νόμιμο δικαίωμα αλίευσης, εκπεφρασμένο ως αλιεύματα	***διαγράφεται***

και/ή αλιευτική προσπάθεια.

Or. en

Τροπολογία 27

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Το πολυετές σχέδιο συμβάλλει στην επίτευξη των στόχων της κοινής αλιευτικής πολιτικής, οι οποίοι απαριθμούνται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013***, ειδικότερα όσον αφορά την εφαρμογή της προληπτικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας, και έχει ως σκοπό να διασφαλίσει ότι η εκμετάλλευση των ζώντων θαλάσσιων βιολογικών πόρων αποκαθιστά και διατηρεί τους πληθυσμούς των αλιευόμενων ειδών πάνω από τα επίπεδα που μπορούν να αποφέρουν μέγιστη βιώσιμη απόδοση***.	1. Το πολυετές σχέδιο συμβάλλει στην επίτευξη των στόχων της κοινής αλιευτικής πολιτικής, οι οποίοι απαριθμούνται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι, στόχοι τίθενται και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 και δεν είναι απαραίτητη η επανάληψή τους εδώ. Οι στόχοι της ΚΑΠ είναι εξίσου σημαντικοί και η επίτευξη της μέγιστης βιώσιμης απόδοσης δεν μπορεί να είναι σημαντικότερη από άλλους στόχους, όπως η κοινωνική σταθερότητα του συγκεκριμένου επιμέρους αλιευτικού κλάδου.

Τροπολογία 28

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Το πολυετές σχέδιο παρέχει αποτελεσματικό, απλό και σταθερό πλαίσιο διαχείρισης για την εκμετάλλευση	2. Το πολυετές σχέδιο παρέχει αποτελεσματικό, απλό και σταθερό πλαίσιο διαχείρισης για την εκμετάλλευση

μικρών πελαγικών ***αποθεμάτων*** στην Αδριατική Θάλασσα.	μικρών πελαγικών ***ειδών*** στην Αδριατική Θάλασσα.

Or. en

Τροπολογία 29

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Στόχοι για ***τον γαύρο και τη σαρδέλα***	Στόχοι για ***τα μικρά πελαγικά είδη***

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο ορισμός αυτός συνεπάγεται την από κοινού διαχείριση αυτών των δύο ειδών.

Τροπολογία 30

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο στόχος ***θνησιμότητας λόγω αλιείας επιτυγχάνεται το συντομότερο δυνατό και σε προοδευτική, αυξητική βάση έως*** το ***2020 για τα σχετικά αποθέματα*** και διατηρείται κατόπιν ***μέσα στα εύρη*** που ορίζονται στο παράρτημα Ι και σύμφωνα με τους σκοπούς που καθορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1.	1. Ο στόχος ***των σημείων αναφοράς για τα μικρά πελαγικά είδη επιτυγχάνεται*** το ***συντομότερο δυνατό*** και διατηρείται κατόπιν ***πάνω από τις τιμές*** που ορίζονται στο παράρτημα Ι και σύμφωνα με τους σκοπούς που καθορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι διατάξεις του άρθρου 4 προσαρμόζονται εν προκειμένω σύμφωνα με την πρόταση για σημεία αναφοράς βιομάζας, βλέπε προηγούμενες παρατηρήσεις.

Τροπολογία 31

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Οι αλιευτικές δυνατότητες*** συνάδουν με τους στόχους ***εύρους τιμών θνησιμότητας λόγω αλιείας*** που καθορίζονται στο παράρτημα Ι στήλη Α του παρόντος κανονισμού.	2. ***Τα μέτρα διαχείρισης των μικρών πελαγικών ειδών*** συνάδουν με τους στόχους ***σημείων αναφοράς*** που καθορίζονται στο παράρτημα Ι στήλη Α του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι διατάξεις του άρθρου 4 προσαρμόζονται εν προκειμένω σύμφωνα με την πρόταση για σημεία αναφοράς βιομάζας, βλέπε προηγούμενες παρατηρήσεις. Προτείνεται να διαγραφεί ο όρος «αλιευτικές δυνατότητες» και να αντικατασταθεί με τον όρο «διαχειριστικά μέτρα». Ειδικότερα, οι αλιευτικές δυνατότητες που αναφέρονται σε σύστημα TAC, και η πρόταση είναι να αντικατασταθεί με μέτρα διαχείρισης πιο κατάλληλα για καθεστώς διαχείρισης της προσπάθειας.

Τροπολογία 32

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, ***οι αλιευτικές δυνατότητες μπορούν*** να ***καθορίζονται*** σε επίπεδα που αντιστοιχούν σε ***επίπεδα θνησιμότητας λόγω αλιείας κατώτερα*** εκείνων που ορίζονται στο παράρτημα Ι στήλη Α**.**	3. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, ***τα μέτρα διαχείρισης μπορεί*** να ***στοχεύουν*** σε επίπεδα που αντιστοιχούν σε ***τιμές υψηλότερες*** εκείνων που ορίζονται στο παράρτημα Ι στήλη Α***:*** ***α) βάσει των επιστημονικών γνωμοδοτήσεων ή αποδείξεων, είναι αναγκαίο για την επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 3 όσον αφορά τη μεικτών τύπων αλιεία·*** ***β) βάσει των επιστημονικών γνωμοδοτήσεων ή αποδείξεων, είναι αναγκαίο προκειμένου να αποφευχθεί η***

	πρόκληση σοβαρής ζημίας σε ένα απόθεμα εξαιτίας της δυναμικής των αποθεμάτων εντός ενός ορισμένου είδους ή μεταξύ περισσοτέρων ειδών· ή
	γ) ένα από τα αποθέματα μικρών πελαγικών ειδών είναι χαμηλότερο του σημείου αναφοράς που ορίζεται στο παράρτημα Ι στήλη Β.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι διατάξεις του άρθρου 4 προσαρμόζονται εν προκειμένω σύμφωνα με την πρόταση για σημεία αναφοράς βιομάζας, βλέπε προηγούμενες παρατηρήσεις. Ειδικότερα, οι αλιευτικές δυνατότητες που αναφέρονται σε σύστημα TAC, και η πρόταση είναι να αντικατασταθεί με μέτρα διαχείρισης πιο κατάλληλα για καθεστώς διαχείρισης της προσπάθειας.

Τροπολογία 33

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 2 και 3, οι αλιευτικές δραστηριότητες ενός αποθέματος μπορούν να καθορίζονται σύμφωνα με το εύρος τιμών θνησιμότητας λόγω αλιείας που καθορίζονται στο παράρτημα Ι στήλη Β, υπό την προϋπόθεση ότι το σχετικό απόθεμα υπερβαίνει τα σημεία αναφοράς για την ελάχιστη βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής που καθορίζονται στο παράρτημα ΙΙ στήλη Α:	***διαγράφεται***
α) εάν, βάσει των επιστημονικών γνωμοδοτήσεων ή αποδείξεων, είναι αναγκαίο για την επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 3 όσον αφορά τη μεικτών τύπων αλιεία,	
β) εάν, βάσει των επιστημονικών γνωμοδοτήσεων ή αποδείξεων, είναι αναγκαίο προκειμένου να αποφευχθεί η πρόκληση σοβαρής ζημίας σε ένα	

απόθεμα εξαιτίας της δυναμικής των αποθεμάτων εντός ενός ορισμένου είδους ή μεταξύ περισσοτέρων ειδών, ή

γ) προκειμένου να περιοριστούν οι διακυμάνσεις των αλιευτικών δυνατοτήτων μεταξύ διαδοχικών ετών σε 20 % κατ' ανώτατο όριο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι διατάξεις του άρθρου 4 προσαρμόζονται εν προκειμένω σύμφωνα με την πρόταση για σημεία αναφοράς βιομάζας, βλέπε προηγούμενες παρατηρήσεις. Ειδικότερα, οι αλιευτικές δυνατότητες που αναφέρονται σε σύστημα TAC, και η πρόταση είναι να αντικατασταθεί με μέτρα διαχείρισης πιο κατάλληλα για καθεστώς διαχείρισης της προσπάθειας.

Τροπολογία 34

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Τα σημεία αναφοράς διατήρησης, εκφρασμένα ως ***ελάχιστα και*** οριακά επίπεδα βιομάζας αποθέματος αναπαραγωγής, τα οποία πρέπει να εφαρμόζονται προκειμένου να διασφαλιστεί η πλήρης αναπαραγωγική ικανότητα των ***σχετικών αποθεμάτων***, καθορίζονται στο παράρτημα ***II***.	1. Τα σημεία αναφοράς διατήρησης, εκφρασμένα ως οριακά επίπεδα βιομάζας αποθέματος αναπαραγωγής, τα οποία πρέπει να εφαρμόζονται προκειμένου να διασφαλιστεί η πλήρης αναπαραγωγική ικανότητα των ***μικρών πελαγικών ειδών***, καθορίζονται στο παράρτημα ***I, στήλη Β***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι προτεινόμενες αλλαγές συνάδουν με άλλες προτάσεις που βασίζονται στη βιομάζα ως μόνη και πιο σίγουρη αξία.

Τροπολογία 35

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Όταν, βάσει επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, η αναπαραγωγική βιομάζα οποιουδήποτε από τα ***σχετικά*** αποθέματα είναι κατώτερη του ελάχιστου σημείου αναφοράς για τη βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής όπως καθορίζεται στο παράρτημα ***II*** στήλη ***A*** του παρόντος κανονισμού, θεσπίζονται όλα τα κατάλληλα διορθωτικά μέτρα ώστε να ***διασφαλιστεί*** η ταχεία επάνοδος ***του σχετικού αποθέματος*** σε επίπεδα ανώτερα ***από εκείνο*** που ***μπορεί να διασφαλίσει τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση***. Ειδικότερα, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4 ***παράγραφοι*** 2 και ***4 του παρόντος κανονισμού, για να επιτευχθούν αυτά τα επίπεδα, οι αλιευτικές δυνατότητες για τα σχετικά αποθέματα καθορίζονται σε επίπεδο που συνάδει*** με ***θνησιμότητα λόγω αλιείας που είναι μικρότερη από*** το ***εύρος που καθορίζεται στο παράρτημα I στήλη Α του παρόντος κανονισμού***, λαμβάνοντας υπόψη τη μείωση της βιομάζας του εν λόγω αποθέματος.	2. Όταν, βάσει επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, η αναπαραγωγική βιομάζα οποιουδήποτε από τα ***μικρά πελαγικά*** αποθέματα είναι κατώτερη του ελάχιστου σημείου αναφοράς για τη βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής όπως καθορίζεται στο παράρτημα ***I*** στήλη ***B*** του παρόντος κανονισμού, θεσπίζονται όλα τα κατάλληλα διορθωτικά μέτρα ώστε να ***στοχευτεί*** η ταχεία επάνοδος ***των μικρών πελαγικών ειδών*** σε επίπεδα ανώτερα ***του σημείου αναφοράς*** που ***ορίζεται στο παράρτημα I, στήλη A***. Ειδικότερα, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4 ***παράγραφος*** 2 και ***σύμφωνα*** με το ***άρθρο 4 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, τα μέτρα διαχείρισης προσαρμόζονται***, λαμβάνοντας υπόψη τη μείωση της βιομάζας του εν λόγω αποθέματος.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι προτεινόμενες αλλαγές συνάδουν με άλλες προτάσεις που βασίζονται στη βιομάζα ως μόνη και πιο σίγουρη αξία.

Τροπολογία 36

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Όταν, βάσει επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, η βιομάζα αναπαραγωγής ***οποιουδήποτε από τα σχετικά αποθέματα*** είναι κατώτερη του οριακού σημείου	3. Όταν, βάσει επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, η βιομάζα αναπαραγωγής ***αμφότερων των μικρών πελαγικών αποθεμάτων*** είναι κατώτερη του οριακού

αναφοράς για τη βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής (***Blim***) όπως καθορίζεται στο παράρτημα ***II*** στήλη Β του παρόντος κανονισμού, λαμβάνονται περαιτέρω διορθωτικά μέτρα ώστε να ***διασφαλιστεί*** η ταχεία επάνοδος ***του σχετικού αποθέματος*** σε επίπεδα ανώτερα ***από εκείνο*** που ***μπορεί να διασφαλίσει μέγιστη βιώσιμη απόδοση***. Ειδικότερα, τα εν λόγω διορθωτικά μέτρα, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4 ***παράγραφοι*** 2 ***και 4***, δύνανται να περιλαμβάνουν την αναστολή της στοχευόμενης αλιείας του σχετικού αποθέματος, καθώς και ***την κατάλληλη μείωση των αλιευτικών δυνατοτήτων***.

σημείου αναφοράς για τη βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής (***SSBlim***) όπως καθορίζεται στο παράρτημα ***I*** στήλη Β του παρόντος κανονισμού, λαμβάνονται περαιτέρω διορθωτικά μέτρα ώστε να ***στοχευτεί*** η ταχεία επάνοδος ***των δύο αποθεμάτων*** σε επίπεδα ανώτερα ***του σημείου αναφοράς*** που ***ορίζεται στο παράρτημα I, στήλη A***. Ειδικότερα, τα εν λόγω διορθωτικά μέτρα, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4 ***παράγραφος*** 2, δύνανται να περιλαμβάνουν την αναστολή της στοχευόμενης αλιείας του σχετικού αποθέματος, καθώς και ***άλλα κατάλληλα μέτρα διαχείρισης***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι προτεινόμενες αλλαγές συνάδουν με άλλες προτάσεις που βασίζονται στη βιομάζα ως μόνη και πιο σίγουρη αξία.

Τροπολογία 37

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Όταν οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις επισημαίνουν ότι απαιτούνται διορθωτικά μέτρα για τη διατήρηση ***οποιουδήποτε από τα μικρά πελαγικά αποθέματα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού,*** ή ***στην περίπτωση του γαύρου και της σαρδέλας,*** όταν η βιομάζα αναπαραγωγής για οποιοδήποτε από αυτά τα αποθέματα για ένα συγκεκριμένο έτος βρίσκεται κάτω από τα σημεία αναφοράς διατήρησης που ορίζονται στο παράρτημα ***II*** στήλη ***A*** του παρόντος κανονισμού, ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 16 του παρόντος κανονισμού και το	***1.*** Όταν οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις επισημαίνουν ότι απαιτούνται διορθωτικά μέτρα για τη διατήρηση ***των μικρών πελαγικών αποθεμάτων*** ή όταν η βιομάζα αναπαραγωγής για οποιοδήποτε από αυτά τα αποθέματα για ένα συγκεκριμένο έτος βρίσκεται κάτω από τα σημεία αναφοράς διατήρησης που ορίζονται στο παράρτημα ***I,*** στήλη ***B*** του παρόντος κανονισμού, ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 16 του παρόντος κανονισμού και το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 όσον αφορά:

άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ.
1380/2013 όσον αφορά:

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι προτεινόμενες αλλαγές συνάδουν με άλλες προτάσεις που βασίζονται στη βιομάζα ως μόνη και πιο σίγουρη αξία.

Τροπολογία 38

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα χαρακτηριστικά των αλιευτικών εργαλείων, και ιδίως το μέγεθος των ματιών (βρόχων), τον τρόπο κατασκευής των εργαλείων, το μέγεθος του εργαλείου, ή τη χρήση διατάξεων επιλεκτικότητας, προκειμένου για τη διασφάλιση ή τη βελτίωση της επιλεξιμότητας·	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Προτείνεται να διαγραφούν αυτές οι δέσμες μέτρων, δεδομένου ότι αυτές δεν μπορεί να παράσχουν γρήγορα αποτελέσματα. Σε περίπτωση που ένα από τα δύο αποθέματα είναι κατώτερο του SSBlim και απαιτείται αντίδραση της Επιτροπής, είναι ανάγκη να προβλεφθούν μέτρα που θα οδηγήσουν σε θετικές τάσεις όσο το δυνατόν συντομότερα.

Τροπολογία 39

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τη χρήση των αλιευτικών εργαλείων και το βάθος ανάπτυξης των εργαλείων, για τη διασφάλιση ή τη	***διαγράφεται***

βελτίωση της επιλεξιμότητας·

Or. en

Αιτιολόγηση

Προτείνεται να διαγραφούν αυτές οι δέσμες μέτρων, δεδομένου ότι αυτές δεν μπορεί να παράσχουν γρήγορα αποτελέσματα. Σε περίπτωση που ένα από τα δύο αποθέματα είναι κατώτερο του SSBlim και απαιτείται αντίδραση της Επιτροπής, είναι ανάγκη να προβλεφθούν μέτρα που θα οδηγήσουν σε θετικές τάσεις όσο το δυνατόν συντομότερα.

Τροπολογία 40

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) άλλα χαρακτηριστικά που συνδέονται με την επιλεκτικότητα.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Προτείνεται να διαγραφούν αυτές οι δέσμες μέτρων, δεδομένου ότι αυτές δεν μπορεί να παράσχουν γρήγορα αποτελέσματα. Σε περίπτωση που ένα από τα δύο αποθέματα είναι κατώτερο του SSBlim και απαιτείται αντίδραση της Επιτροπής, είναι ανάγκη να προβλεφθούν μέτρα που θα οδηγήσουν σε θετικές τάσεις όσο το δυνατόν συντομότερα.

Τροπολογία 41

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Υπό την επιφύλαξη της παραγράφου 1, για την επίτευξη των στόχων που ορίζονται στο άρθρο 4, τα ακόλουθα μέτρα θα ισχύουν για περίοδο πέντε ετών:
	α) το 2018, το όριο αλιευμάτων για μικρά πελαγικά είδη ορίζεται στα επίπεδα

του 2014. Αρχής γενομένης από το 2019, το όριο αλιευμάτων για τα μικρά πελαγικά είδη μειώνεται σταδιακά σε ετήσια βάση κατά 5 % σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος μέχρι το 2022·

β) η αλιευτική προσπάθεια για τα αλιευτικά σκάφη που στοχεύουν σε μικρά πελαγικά είδη δεν υπερβαίνουν τις 180 ημέρες αλιείας ετησίως και τις 20 ημέρες αλιείας μηνιαίως, με ανώτατο όριο τις 144 ημέρες αλιείας ετησίως για τη στόχευση της σαρδέλας και τις 144 ημέρες αλιείας ετησίως για τη στόχευση του γαύρου·

γ) σε ετήσια βάση θα εφαρμόζονται χρονικοί και χωρικοί αποκλεισμοί για την προστασία των ζωνών εκτροφής ιχθυδίων και αναπαραγωγής. Αυτού του είδους οι αποκλεισμοί καλύπτουν ολόκληρο το εύρος της κατανομής των μικρών πελαγικών ειδών στην Αδριατική, για περιόδους τουλάχιστον 15 συνεχόμενων ημερών που δεν υπερβαίνουν τις 30 συνεχόμενες ημέρες. Οι εν λόγω αποκλεισμοί πραγματοποιούνται κατά τις ακόλουθες περιόδους:

i) για τη σαρδέλα, από την 1η Οκτωβρίου έως την 31η Μαρτίου, και

ii) για τον γαύρο, από την 1η Απριλίου ως την 30ή Σεπτεμβρίου·

δ) επιπρόσθετοι αποκλεισμοί για σκάφη συνολικού μήκους άνω των 12 μέτρων εφαρμόζονται για διάστημα τουλάχιστον έξι μηνών. Αυτού του είδους οι αποκλεισμοί καλύπτουν τουλάχιστον 30% της περιοχής που έχει οριστεί ως ζώνη εκτροφής ιχθυδίων ή ζώνη σημαντική για την προστασία νεαρών ιχθύων (σε χωρικά και εσωτερικά ύδατα)·

ε) η συνολική χωρητικότητα του στόλου μηχανοτρατών και γρι γρι που ασχολούνται ενεργά με την αλιεία μικρών πελαγικών ειδών δεν υπερβαίνει τις τιμές του ενεργού στόλου που καταχωρήθηκαν

το 2014 από άποψη ολικής χωρητικότητας (GT) και/ή ολικής καταχωρημένης χωρητικότητας (GRT), ισχύος κινητήρα (kW) και αριθμού σκαφών.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα προτεινόμενα μέτρα ισχύουν από το 2017 και μερικώς από το 2015. Είναι σύμφωνα με το πολυετές σχέδιο της ΓΕΑΜ και είναι πολύ σημαντικό να ακολουθηθεί η ίδια διαχειριστική προσέγγιση και τα ίδια μέτρα προκειμένου να αξιολογηθεί ο αντίκτυπός τους. Επιπλέον, απαιτείται σταδιακή μείωση του ορίου αλιευμάτων για την ίδια περίοδο.

Τροπολογία 42

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1β. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου, για τη διασφάλιση της σταθερότητας και τον περιορισμό των διαφοροποιήσεων μεταξύ των μέτρων διαχείρισης, η διάρκεια του απαγόρευσης που αναφέρεται στα σημεία (γ) και (δ), δεν διαφοροποιείται σε ποσοστό άνω του 10 % μεταξύ διαδοχικών ετών.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα προτεινόμενα μέτρα ισχύουν από το 2017 και μερικώς από το 2015. Είναι σύμφωνα με το πολυετές σχέδιο της ΓΕΑΜ και είναι πολύ σημαντικό να ακολουθηθεί η ίδια διαχειριστική προσέγγιση και τα ίδια μέτρα προκειμένου να αξιολογηθεί ο αντίκτυπός τους. Επιπλέον, απαιτείται σταδιακή μείωση του ορίου αλιευμάτων για την ίδια περίοδο.

Τροπολογία 43

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 6α
	Τεχνικά μέτρα
	1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού δεν εφαρμόζεται το δεύτερο εδάφιο του άρθρου 13 παράγραφος 3 και το σημείο 2 του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1967/2006.
	2. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, το ανώτατο μήκος των κυκλωτικών διχτυών (γρι γρι και κυκλωτικά δίχτυα χωρίς στίγγο) περιορίζεται σε 600 m με κρέμαση που αντιστοιχεί κατ' ανώτατο όριο στο 1/3 του μήκους.

Or. en

Αιτιολόγηση

Για την εφαρμογή οποιουδήποτε πολυετούς σχεδίου, έχει καίρια σημασία να συμπεριληφθούν σε αυτό οι παρούσες διατάξεις. Αυτό έχει ζητηθεί ήδη μέσω της κοινής σύστασης κρατών μελών της Αδριατικής και έχει αναλυθεί στο πλαίσιο της μελέτης για τα τεχνικά χαρακτηριστικά των διχτυών αλιείας πελαγικών αποθεμάτων και τις επιπτώσεις τους στις κοινότητες αλιευμάτων του βυθού. Η εν λόγω μελέτη και το αίτημα αυτό έχουν επίσης υποβληθεί σε επανεξέταση από ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες και την ΕΤΟΕΑ, που επιβεβαίωσαν τα συμπεράσματα. Πρόκειται για μία από τις βασικές διατάξεις για την εξασφάλιση της βιωσιμότητας των μικρών πελαγικών ειδών PS αλιείας στην Αδριατική.

Τροπολογία 44

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009, η ***προαναγγελία*** που ***αναφέρεται*** στο εν λόγω άρθρο ***πραγματοποιείται*** τουλάχιστον ***μιάμιση*** ώρα πριν από την ***εκτιμώμενη*** ώρα άφιξης στον λιμένα. Οι αρμόδιες αρχές ***των***	1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009, η ***προθεσμία της προαναγγελίας*** που ***προβλέπεται*** στο εν λόγω άρθρο ***είναι*** τουλάχιστον ***μία*** ώρα πριν από την ***προβλεπόμενη*** ώρα άφιξης στον λιμένα. Οι αρμόδιες αρχές ***του***

παράκτιων κρατών μελών δύνανται, κατά περίπτωση, να ***χορηγούν άδεια για*** την είσοδο ***του σκάφους νωρίτερα*** στον λιμένα.	***παράκτιου κράτους μέλους*** δύνανται, κατά περίπτωση, να ***επιτρέψουν νωρίτερα*** την είσοδο στον λιμένα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Εξαιτίας της παράκτιας θέσης των αλιευτικών ζωνών, και του ότι οι αλιευτικές ζώνες ευρίσκονται σχετικά κοντά σε λιμένες, είναι ανάγκη να προβλεφθεί μια βραχύτερη περίοδος προαναγγελίας.

Τροπολογία 45

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η υποχρέωση προαναγγελίας ισχύει για τους πλοιάρχους αλιευτικών σκαφών της Ένωσης που διατηρούν επί του σκάφους τουλάχιστον έναν τόνο ***γαύρου ή έναν τόνο σαρδέλας***.	2. Η υποχρέωση προαναγγελίας ισχύει για τους πλοιάρχους αλιευτικών σκαφών της Ένωσης που διατηρούν επί του σκάφους τουλάχιστον έναν τόνο ***μικρών πελαγικών ειδών***.

Or. en

Τροπολογία 46

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, η εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 9 παράγραφος 2) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 επεκτείνεται σε αλιευτικά σκάφη συνολικού μήκους οκτώ μέτρων και άνω τα οποία ***επιδίδονται στη στοχευμένη*** αλιεία μικρών πελαγικών ειδών στην Αδριατική.	1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, η εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 9 παράγραφος 2) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 επεκτείνεται σε αλιευτικά σκάφη συνολικού μήκους οκτώ μέτρων και άνω τα οποία ***στοχεύουν στην*** αλιεία μικρών πελαγικών ειδών στην Αδριατική.

Or. en

Τροπολογία 47

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η εξαίρεση που προβλέπει το άρθρο 9 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 δεν ισχύει για σκάφη που επιδίδονται ***στη στοχευμένη*** αλιεία μικρών πελαγικών ειδών στην Αδριατική σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, ανεξαρτήτως μεγέθους.	2. Η εξαίρεση που προβλέπει το άρθρο 9 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 δεν ισχύει για σκάφη που επιδίδονται ***στην*** αλιεία μικρών πελαγικών ειδών στην Αδριατική σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, ανεξαρτήτως μεγέθους.

Or. en

Τροπολογία 48

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, η υποχρέωση τήρησης ηλεκτρονικού ημερολογίου αλιείας και η διαβίβασή του με ηλεκτρονικά μέσα τουλάχιστον μία φορά την ημέρα στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους σημαίας, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009, επεκτείνεται σε πλοιάρχους αλιευτικών σκαφών της Ένωσης συνολικού μήκους οκτώ μέτρων και άνω τα οποία ***επιδίδονται στη στοχευμένη*** αλιεία ***γαύρου ή σαρδέλας***.	1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, η υποχρέωση τήρησης ηλεκτρονικού ημερολογίου αλιείας και η διαβίβασή του με ηλεκτρονικά μέσα τουλάχιστον μία φορά την ημέρα στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους σημαίας, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009, επεκτείνεται σε πλοιάρχους αλιευτικών σκαφών της Ένωσης συνολικού μήκους οκτώ μέτρων και άνω τα οποία ***στοχεύουν στην*** αλιεία ***μικρών πελαγικών ειδών***.

Or. en

Τροπολογία 49

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η εξαίρεση που προβλέπει το άρθρο 15 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 δεν ισχύει για πλοιάρχους σκαφών τα οποία ***επιδίδονται στη στοχευμένη αλιεία γαύρου ή σαρδέλας***, ανεξαρτήτως μεγέθους.	2. Η εξαίρεση που προβλέπει το άρθρο 15 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 δεν ισχύει για πλοιάρχους σκαφών τα οποία ***στοχεύουν σε μικρά πελαγικά είδη***, ανεξαρτήτως μεγέθους.

Or. en

Τροπολογία 50

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το ποσοτικό όριο ζώντος βάρους ***ειδών του σχετικού αποθέματος που υπάγεται στο πολυετές σχέδιο***, άνω του οποίου ένα αλιευτικό σκάφος υποχρεούται να εκφορτώνει τα αλιεύματά του σε καθορισμένο λιμένα ή σε σημείο πλησίον της ακτής κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 ανέρχεται σε:	Το ποσοτικό όριο ζώντος βάρους ***των μικρών πελαγικών ειδών***, άνω του οποίου ένα αλιευτικό σκάφος υποχρεούται να εκφορτώνει τα αλιεύματά του σε καθορισμένο λιμένα ή σε σημείο πλησίον της ακτής κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 ανέρχεται σε ***4 τόνους*****:**

Or. en

Τροπολογία 51

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) 2000 kg γαύρου,	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 52

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) 2000 kg σαρδέλας.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 53

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Πέντε έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, ***και στη συνέχεια ανά πενταετία,*** η Επιτροπή εξασφαλίζει την αξιολόγηση των επιπτώσεων του πολυετούς σχεδίου επί των αποθεμάτων στα οποία εφαρμόζεται ο παρών κανονισμός και επί των αλιευτικών δραστηριοτήτων εκμετάλλευσης των εν λόγω αποθεμάτων. Η Επιτροπή υποβάλλει τα αποτελέσματα της εν λόγω αξιολόγησης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.	Πέντε έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή εξασφαλίζει την αξιολόγηση των επιπτώσεων του πολυετούς σχεδίου επί των αποθεμάτων στα οποία εφαρμόζεται ο παρών κανονισμός και επί των αλιευτικών δραστηριοτήτων εκμετάλλευσης των εν λόγω αποθεμάτων. Η Επιτροπή υποβάλλει τα αποτελέσματα της εν λόγω αξιολόγησης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο***, και, κατά περίπτωση, υποβάλλει πρόταση τροποποίησης του παρόντος κανονισμού***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Υπάρχουν πολλά εκκρεμή ερωτήματα σχετικά με την κατάσταση των αποθεμάτων και τη διαχειριστική προσέγγιση, και προτείνεται η αναθεώρηση του πολυετούς σχεδίου δράσης να προβλεφθεί μετά το πέρας πενταετίας. Η επιστήμη θα πρέπει να είναι σε θέση να παράσχει σαφή απάντηση σχετικά με την πιθανή ανάγκη για αλλαγή της προσέγγισης διαχείρισης μετά την περίοδο αυτή.

Τροπολογία 54

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – επικεφαλίδα 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Στόχος ***θνησιμότητας λόγω αλιείας***	Στόχος ***σημείων αναφοράς για μικρά πελαγικά είδη***

Or. en

Τροπολογία 55

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – επικεφαλίδα 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
(όπως αναφέρεται ***στο άρθρο*** 4)	(όπως αναφέρεται ***στα άρθρα*** 4 ***και 5***)

Or. en

Τροπολογία 56

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – πίνακας

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Απόθεμα	***Στόχος εύρους τιμών θνησιμότητας λόγω αλιείας συμβατός με την επίτευξη της μέγιστης βιώσιμης απόδοσης (FMSY)***	
	Στήλη Α	Στήλη Β
Γαύρος	***0,23 -0,30***	***0,30 - 0,364***
Σαρδέλα	***0,065 - 0,08***	***0,08 - 0,11***

Τροπολογία

Απόθεμα	***Στόχος σημείων αναφοράς για μικρά πελαγικά είδη***	
	Στήλη Α	Στήλη Β
Γαύρος	***BAApa***	***SSBlim***
Σαρδέλα	***BAApa***	***SSBlim***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η αποκλειστική χρήση βιομάζας αποτελεί μια περισσότερο σίγουρη τιμή και είναι καταλληλότερη για τη διαχείριση των μικρών πελαγικών ειδών που εξαρτώνται σε μεγαλύτερο βαθμό από τις περιβαλλοντικές συνθήκες από ό,τι η εκμετάλλευση, τουλάχιστον έως ότου βελτιωθεί η επιστημονική αξιολόγηση.

Τροπολογία 57

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα ΙΙ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
[...]	***διαγράφεται***

Or. en

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1) Ιστορικό της πρότασης της Επιτροπής

Το πολυετές σχέδιο για τα μικρά πελαγικά αποθέματα στην Αδριατική Θάλασσα και για τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης των εν λόγω αποθεμάτων (στο εξής: πολυετές σχέδιο για την Αδριατική Θάλασσα») έχει καθοριστεί σύμφωνα με τον βασικό κανονισμό. Τα πολυετή σχέδια εγκρίνονται κατά προτεραιότητα βάσει επιστημονικών, τεχνικών και οικονομικών γνωμοδοτήσεων και περιέχουν μέτρα για την αποκατάσταση και τη διατήρηση αποθεμάτων ιχθύων πάνω από τα επίπεδα που μπορούν να εξασφαλίσουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση. Ο βασικός κανονισμός ορίζει επίσης ότι τα μέτρα μπορούν να συμπεριληφθούν σε πολυετή σχέδια, μόνο εάν έχουν ληφθεί υπόψη οι οικονομικές και κοινωνικές επιπτώσεις τους .

Το πολυετές σχέδιο για την Αδριατική Θάλασσα, το πρώτο σχέδιο του είδους στην περιοχή της Μεσογείου, είναι πολύ πιθανόν να έχει σημαντικές επιπτώσεις, για τη διαχείριση της αλιείας στην περιοχή της Μεσογείου στο σύνολό της.

Η Αδριατική Θάλασσα είναι μια σημαντική υποπεριοχή εντός της Μεσογείου, η οποία αντιπροσωπεύει περίπου το ένα τρίτο της συνολικής αξίας των εκφορτώσεων. Η σαρδέλα και ο γαύρος αποτελούν το μεγαλύτερο μέρος των αλιευμάτων μικρών πελαγικών ειδών. Οι μεγαλύτερες ποσότητες αλιεύονται από την Ιταλία και την Κροατία. Ένα τρίτο κράτος μέλος, η Σλοβενία, αλιεύει λιγότερο του 1 % των αλιευμάτων, και η Αλβανία και το Μαυροβούνιο αντιπροσωπεύουν επίσης μικρά ποσοστά. Η αλιεία μικρών πελαγικών ειδών ρυθμίζεται σήμερα σε εθνικό, ενωσιακό και διεθνές επίπεδο. Η Γενική Επιτροπή Αλιείας για τη Μεσόγειο είναι το διεθνές όργανο που ρυθμίζει σήμερα την αλιεία αυτού του τύπου.

Ο απώτερος στόχος της πρότασης είναι να επιτευχθεί η μέγιστη βιώσιμη απόδοση (MBA) μέχρι το 2020, όπως απαιτείται από την κοινή αλιευτική πολιτική. Στην αιτιολογική έκθεση της πρότασης, η Επιτροπή αναφέρει ότι κύριος στόχος του πολυετούς σχεδίου για την Αδριατική θάλασσα είναι να αποκατασταθούν τα αποθέματα και ο τομέας της αλιείας σε ένα υγιές επίπεδο μέσω της διασφάλισης βιώσιμης αλιείας.

2) Περιεχόμενο της πρότασης

Στις 24 Φεβρουαρίου 2017, η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση για τη θέσπιση πολυετούς σχεδίου για τα μικρά πελαγικά αποθέματα στην Αδριατική Θάλασσα και για τις αλιευτικές δραστηριότητες εκμετάλλευσης των εν λόγω αποθεμάτων. Το πολυετές σχέδιο για την Αδριατική Θάλασσα μπορεί να εφαρμοστεί για τα αποθέματα γαύρου, σαρδέλας, σκουμπριού και σαφριδιού. Βασικός στόχος του πολυετούς σχεδίου είναι η επίτευξη και διατήρηση μέγιστης βιώσιμης απόδοσης (MSY) για τα σχετικά αποθέματα, η διασφάλιση της βιωσιμότητας στον αλιευτικό τομέα, και η παροχή αποτελεσματικού πλαισίου διαχείρισης.

Στο πολυετές σχέδιο για την Αδριατική θάλασσα, οι προτεινόμενοι στόχοι εκφράζονται ως εύρος τιμών θνησιμότητας λόγω αλιείας συμβατό με την επίτευξη μέγιστης βιώσιμης απόδοσης (FMSY) σύμφωνα με τη γνωμοδότηση της ΕΤΟΕΑ, με προθεσμία το 2020 το αργότερο. Στόχοι για τον γαύρο και τη σαρδέλα έχουν συμπεριληφθεί, το δε εύρος τιμών βασίζεται στις συστάσεις της ΕΤΟΕΑ. Σύμφωνα με την αιτιολογική έκθεση της Επιτροπής,

το εν λόγω εύρος θα επιτρέψει τη διαχείριση των εν λόγω αποθεμάτων σε ΜΒΑ και παρέχει ενδεχομένως περιθώρια προσαρμογής σε περίπτωση που υπάρχουν αλλαγές στις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις. Όπου υπάρχουν διαθέσιμα δεδομένα για τα αποθέματα ιχθύων, αυτά τα σημεία αναφοράς εκφράζονται ως βιομάζα αποθέματος αναπαραγωγής.

Η πρόταση περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με την υποχρέωση εκφόρτωσης που πρέπει να εγκριθούν για να διευκολύνουν την εφαρμογή της διαδικασίας περιφερειοποίησης.

3) Η θέση της εισηγήτριας

Η εισηγήτρια χαιρετίζει το πολυετές σχέδιο για την Αδριατική θάλασσα, καθώς παρέχει ένα εργαλείο για την πολυετή διαχείριση των βιολογικών θαλάσσιων πόρων προκειμένου να υποβοηθηθεί η αποκατάσταση των αποθεμάτων και να επανέλθει ο τομέας της αλιείας σε ένα βιώσιμο επίπεδο. Σύμφωνα με τις επιστημονικές αξιολογήσεις για την κατάσταση των αποθεμάτων σαρδέλας και γαύρου, το τρέχον επίπεδο της αλιείας στην Αδριατική συνιστά υπερεκμετάλλευση. Η εισηγήτρια υποστηρίζει τα μέτρα που αποσκοπούν στη βελτίωση της κατάστασης των αποθεμάτων, με ιδιαίτερη έμφαση στην προστασία του χώρου σε περιοχές διατήρησης ιχθυδίων, και την προστασία των αποθεμάτων κατά την ωοτοκία.

Λαμβάνοντας υπόψη την κατάσταση των αποθεμάτων, τον ειδικό χαρακτήρα της αλιείας, και την πολύπλοκη κοινωνικο-οικονομική κατάσταση στην Αδριατική, και προκειμένου να εξασφαλισθεί η αποτελεσματική διαχείριση και να αποσαφηνιστούν και απλουστευθούν οι επιμέρους διατάξεις της πρότασης, η εισηγήτρια προτείνει τις εξής τροποποιήσεις:

Από κοινού διαχείριση της σαρδέλας και του γαύρου

Η εισηγήτρια δεν συμφωνεί με την πρόταση της Επιτροπής για ξεχωριστή διαχείριση της σαρδέλας και του γαύρου, και προτείνει, απεναντίας, τα δύο αυτά είδη να είναι υπό κοινή διαχείριση. Η μικρή πελαγική βιομάζα μπορεί να διαφέρει σημαντικά από έτος σε έτος, ανεξαρτήτως της θνησιμότητας λόγω αλιείας, δεδομένου ότι τα μικρά πελαγικά είδη εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από τις περιβαλλοντικές συνθήκες. Δεδομένου ότι στον τομέα της αλιείας δεν είναι απολύτως δυνατό να στοχευθεί αποκλειστικά ένα από τα ανωτέρω δύο είδη, η εισηγήτρια θεωρεί ότι θα πρέπει αυτό να γίνεται από κοινού. Επιπλέον, τα δύο είδη, η σαρδέλα και ο γαύρος, αντιστοιχούν στην ίδια οικοθέση και η βιομάζα τους υπόκειται σε αλλαγές. Στην πρόταση η εισηγήτρια προτείνει τον όρο «μικρά πελαγικά είδη», που έχει χρησιμοποιηθεί και στο περιφερειακό σχέδιο που καταρτίστηκε από τη Γενική Επιτροπή Αλιείας για τη Μεσόγειο.

Να διατηρηθεί η αρχή ενός καθεστώτος στη βάση της διαχείρισης της αλιευτικής προσπάθειας

Η εισηγήτρια εκφράζει την έντονη αντίθεσή της προς τις προσπάθειες της Επιτροπής να ρυθμίζονται οι αλιευτικές δραστηριότητες με βάση τα συνολικά αλιεύματα και ένα σύστημα ποσοστώσεων. Επί του παρόντος, ολόκληρη η περιοχή της Αδριατικής (GSA17 και GSA18) καλύπτεται από το σχέδιο διαχείρισης που παρέχει η Γενική Επιτροπή Αλιείας για τη Μεσόγειο (ΓΕΑΜ), το οποίο βασίζεται στη ρύθμιση της αλιευτικής προσπάθειας και

ικανότητας μέσω χωροχρονικών απαγορεύσεων και περιορισμών στον αριθμό των ημερών αλιείας ανά σκάφος, αλλά έχει καθορίσει αρχικώς το ασφαλές όριο αλιευμάτων στο επίπεδο των αλιευμάτων του 2014. Η σύσταση της ΓΕΑΜ που ισχύει σήμερα (GFCM/40/2016/2) εκδόθηκε το 2016. Η εισηγήτρια θεωρεί ότι η σημερινή σύσταση είναι ιδιαίτερα σημαντική διότι παρέχει σχετική σταθερότητα στον τομέα. Η δέσμη μέτρων εφαρμόζεται για το 2017 και το 2018, και κατά το χρονικό αυτό διάστημα θα πρέπει να αποσαφηνιστεί κατά πόσον τα μέτρα αυτά, τα οποία έχουν τεθεί σε πλήρη εφαρμογή από το 2015 και μετά, είναι αποδοτικά και παράγουν αποτελέσματα.

Στην περιοχή της Μεσογείου στο σύνολό της, το καθεστώς διαχείρισης εφαρμόζεται όπως περιγράφεται ανωτέρω και οποιαδήποτε σημαντική αλλαγή στη διαχείριση σε ένα μικρό τμήμα είναι πιθανό να διαταράξει την αγορά της ΕΕ, να ανοίξει περιθώριο για αυξημένες εισαγωγές από χώρες εκτός της ΕΕ, και να θέσει τον τομέα της αλιείας σε μειονεκτική θέση στην αγορά.

Δεδομένου ότι η πρόταση της εισηγήτριας βασίζεται στη διαχείριση της αλιευτικής προσπάθειας, η εισηγήτρια προτείνει να αντικατασταθεί η ρύθμιση διαχείρισης που αναφέρεται σε «δυνατότητες» με την διατύπωση «διαχειριστικά μέτρα».

Η εισηγήτρια θα ήθελε να επισημάνει ότι οι επιστημονικές αξιολογήσεις και συστάσεις αλλάζουν και θεωρεί ότι αυτός είναι ένας περαιτέρω λόγος για την εξάλειψη των συστημάτων ποσοστώσεων. Ένα γεγονός που αξίζει να τονιστεί είναι ότι έχουν προκύψει διαφορετικά αποτελέσματα από τα ίδια στοιχεία που παράγονται από τις ομάδες εργασίας της ΓΕΑΜ και της ΕΤΟΕΑ. Στις αξιολογήσεις αυτές, η εγγενής αβεβαιότητα δημιουργεί πρόσθετες ανησυχίες όταν λαμβάνονται μακρόπνοες αποφάσεις με βάση επιστημονικές συστάσεις που μπορούν να ποικίλλουν τόσο πολύ.

Επιστημονικές αξιολογήσεις και η χρήση τους στο προτεινόμενο σχέδιο

Μία από τις βασικές διατάξεις της πρότασης σχετίζεται με τα βιολογικά σημεία αναφοράς. Στην πρόταση αυτά τα σημεία αναφοράς βασίζονται στα ποσοστά θνησιμότητα λόγω αλιείας (F), που αντιστοιχούν στην εκμετάλλευση των πόρων σε επίπεδο μέγιστης βιώσιμης απόδοσης (FMSY). Η αξία αυτή αποτελεί το επίπεδο στόχου που πρέπει να επιτευχθεί, σύμφωνα με τον βασικό κανονισμό, έως το 2020. Ωστόσο, τα ποσοστά θνησιμότητας λόγω αλιείας που αντιστοιχούν στο θεωρητικό επίπεδο εκμετάλλευσης στη μέγιστη βιώσιμη απόδοση εξαρτώνται από μια σειρά υποθέσεων στο πλαίσιο της διαδικασίας για την επιστημονική αξιολόγηση της κατάστασης των αποθεμάτων και, ως εκ τούτου, μπορεί να ποικίλλουν σε μεγάλο βαθμό. Για παράδειγμα, το 2016, η ΕΤΟΕΑ εκτίμησε ότι τα ποσοστά FMSY για τη σαρδέλα ήταν 0.08, ενώ την ίδια στιγμή η ΓΕΑΜ τα καθόρισε στο 0.7, δηλαδή σχεδόν δέκα φορές υψηλότερα. Κατά την τελευταία συνεδρίαση της ολομέλειας της ΕΤΟΕΑ (17-01) εκδόθηκε σύσταση σύμφωνα με την οποία η τιμή που πρέπει να χρησιμοποιείται για το επίπεδο στόχου της μέγιστης βιώσιμης απόδοσης δεν θα πρέπει να είναι η FMSY, αλλά ένας θεωρητικός συντελεστής μετατροπής στον οποίο συνυπολογίζεται η εκμετάλλευση (λόγος μεταξύ θνησιμότητας λόγω αλιείας και συνολικής θνησιμότητας, E = 0,4), και ο οποίος μπορεί επίσης να εκφραστεί ως η τιμή θνησιμότητας λόγω αλιείας F. Δεδομένου ότι ακόμη και το επιστημονικό συμβουλευτικό όργανο της Επιτροπής (ΕΤΟΕΑ) κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν πολλές αβεβαιότητες στις αξιολογήσεις αυτές, η εισηγήτρια

προτείνει το σημείο αναφοράς που θα χρησιμοποιηθεί στο πολυετές σχέδιο για την Αδριατική να είναι η βιομάζα του αποθέματος και όχι η θνησιμότητα λόγω αλιείας. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό, σε μια χρονική στιγμή κατά την οποία το ζήτημα αυτό εγείρει διαφωνίες στους κόλπους της επιστημονικής κοινότητας, να μην δοθεί η δυνατότητα θέσπισης ενός συστήματος ποσοστώσεων, σύμφωνα με το οποίο τα συνολικά αλιεύματα θα προσδιορίζονται ακριβώς στοχεύοντας σε αυτά τα σημεία αναφοράς. Δεδομένων των διαφοροποιήσεων στα σημεία αναφοράς, αυτά δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τον καθορισμό των συνολικών επιτρεπόμενων αλιευμάτων· η συμφωνία που θα εφαρμοστεί θα πρέπει να βασίζεται στη ρύθμιση της αλιευτικής προσπάθειας για την εξασφάλιση της επιβίωσης των συγκεκριμένων ειδών σε επαρκή ποσότητα με όρους βιομάζας.

Ορισμός των τεχνικών χαρακτηριστικών των κυκλωτικών διχτυών (γρι-γρι) για την αλιεία μικρών πελαγικών ειδών στην Αδριατική

Η εισηγήτρια προτείνει να προβλέπει το σχέδιο πρότασης μια εξαίρεση από τη διάταξη του κανονισμού για τη Μεσόγειο σχετικά με το κατακόρυφο ύψος γρι-γρι και τη σχέση βάθους και κρέμασης. Θα πρέπει να υπογραμμιστεί ότι το σχέδιο αυτό εκπονείται σύμφωνα με τα περιφερειακά χαρακτηριστικά και πρέπει να είναι κατάλληλο για την αλιεία στην περιοχή για την οποία έχει σχεδιαστεί· επίσης, πρέπει, εκ προοιμίου, να αναγνωρίζει και να προβλέπει, τα ειδικά χαρακτηριστικά των αλιευτικών εργαλείων που χρησιμοποιούνται στην Αδριατική.

Οι χώρες της Αδριατικής που συναποτελούν την AdriaMed (υποπεριφερειακή πρωτοβουλία με τη μορφή ενός έργου FAO) έχουν εκπονήσει μια επιστημονική μελέτη περιγραφής των τεχνικών χαρακτηριστικών των σκαφών γρι-γρι στην Αδριατική, των πιθανών τους επιπτώσεων στον βυθό, και της αλιευτικής τους συμπεριφοράς. Η εν λόγω μελέτη κατέδειξε ότι η Ιταλία, η Κροατία και η Σλοβενία έχουν δίκιο που ζητούν οι διαστάσεις ενός γρι-γρι να ορίζονται κατ αυτόν τον τρόπο στο σχέδιο ώστε το μέγιστο μήκος να είναι 600 μέτρα και το ύψος της κρέμασης, όχι περισσότερο από το 1/3 του μήκους. Δεδομένου ότι αυτές είναι οι διαστάσεις που προτείνονται, είναι απαραίτητο να υπάρξει παρέκκλιση από τις διατάξεις του κανονισμού για τη Μεσόγειο Θάλασσα που περιορίζουν τη χρήση κυκλικών διχτυών (γρι-γρι) σε περιοχές όπου τα νερά είναι πιο ρηχά από το 70 % της κρέμασης, διότι λόγω της διαμόρφωσης του θαλάσσιου βυθού, στην Αδριατική αυτό είναι ανεφάρμοστο.

Κοινωνικοοικονομικές επιπτώσεις του προτεινόμενου σχεδίου

Ο βασικός κανονισμός ορίζει, μεταξύ άλλων, ότι τα μέτρα δεν μπορούν να συμπεριληφθούν σε πολυετή σχέδια, εκτός εάν οι οικονομικές και κοινωνικές επιπτώσεις τους έχουν ληφθεί υπόψη.

Η εισηγήτρια θα ήθελε να υπενθυμίσει ότι στην πρόταση της Επιτροπής δεν υπάρχει λεπτομερής αξιολόγηση των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων. Εκφράζει ανησυχία, διότι ο τομέας της αλιείας στη Μεσόγειο αντιμετωπίζει πολύ σοβαρή κρίση εδώ και πάνω από είκοσι χρόνια, και νέες διατάξεις οι οποίες δεν έχουν μελετηθεί καλά ενδέχεται να έχουν σημαντικό αντίκτυπο και να επιφέρουν την κατάρρευση ολόκληρου του τομέα. Επιπλέον, δεν υπάρχει κανένα είδος χρηματοδοτικής στήριξης και/ή μέτρα μετατροπής για τις επιχειρήσεις και τους εργαζομένους σε συνδυασμό με την πρόταση για μείωση των αλιευμάτων σαρδέλας και γαύρου, μολονότι αυτά συνιστούν ένα σημαντικό οικονομικό πόρο για τις μικρές τοπικές κοινότητες, ιδίως τις νησιωτικές κοινότητες και τις μονάδες επεξεργασίας.